

Charité | KVZ | Augustenburger Platz 1 | 13353 Berlin

**Charité - Universitätsmedizin Berlin  
 Einladungs- und Rückmeldewesen  
 für Kinder-Früherkennungsuntersuchungen**

Za roditelje

 Telefon (030) 450 566 482/281/022  
 Fax (030) 450 566 988  
 E-Mail zentralestelle@charite.de  
 Internet https://kindervorsorge.charite.de

Berlin, tt.mm.jjjj

**Važni dokumenti za dječju knjižicu pregleda od Xxxx  
 „dostava screening-ID-etikete“**

Dragi roditelji, dragi skrbnici,

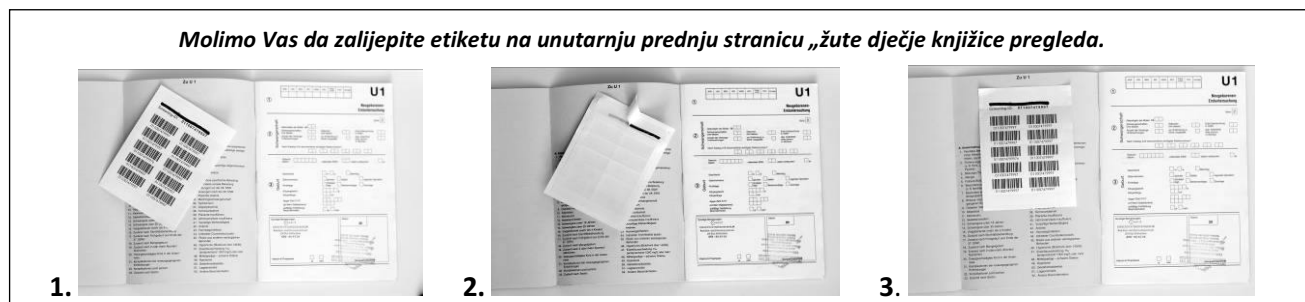
za zdravo odrastanje djece redovito sudjelovanje na pregledima za rano otkrivanje ima važnu ulogu.

Mi, centralno mjesto za slanje poziva i povratnu informaciju prikupljamo podatke o sudionicima na pregledima za rano otkrivanje, centralno za Berlin. Kako bi se sudjelovanje na dotičnom pregledu (trenutno UX) prijavilo, Vašem su pedijatru i liječniku za adolescente u Berlinu potrebne screening-ID-etikete koje su priložene ovom dopisu.

**Jeste li doselili iz druge savezne države?**

Ako u dječjoj knjižici pregleda od Xxxx već postoje screening-ID-etikete s drugim brojem, molimo Vas da nam taj broj obavezno javite. Na taj se način osigurava da se prijave sudjelovanja ispravno mogu dodijeliti.

Daljnje informacije pronaći ćete na našoj internetskoj stranici te priloženoj obavijesti za roditelje.

**Molimo Vas da zalijepite etiketu na unutarnju prednju stranicu „žute dječje knjižice pregleda.**


Information in other languages can be found on the Internet under:

[https://kindervorsorge.charite.de/fuer\\_eltern/mehrsprachige\\_informationen/](https://kindervorsorge.charite.de/fuer_eltern/mehrsprachige_informationen/)

For further questions please ask your pediatrician showing him this letter.


 Vama i Vašem djetetu želimo  
 sve najbolje u budućnosti –  
 prije svega zdravlje!

 Vaš tim za slanje poziva  
 i povratnu informaciju  
 za dječje preglede ranog otkrivanja
